

# Hamilton Beach®



**GB** Visit [hamiltonbeach.global](http://hamiltonbeach.global) for our complete line of products and Use and Care Guides – as well as delicious recipes, tips, and to register your product online.

يرجى زيارة موقعنا الإلكتروني **AR**  
للإطلاع على مجموعة المنتجات الكاملة وأدلة

الاستخدام والعناية - إضافة إلى الوصفات اللذيذة والنصائح وكيفية تسجيل منتجك عبر الإنترنت.

**ZH** 請訪問 [hamiltonbeach.global](http://hamiltonbeach.global)，查看我們的完整產品系列以及使用和保養指南、美味食譜和小貼士，並在線註冊購買的產品。

**MS** Lawati [hamiltonbeach.global](http://hamiltonbeach.global) untuk barisan produk kami yang lengkap dan Panduan Penggunaan dan Penjagaan – begitu juga dengan resipi yang sedap, tip dan untuk daftar barang anda secara dalam talian.

**FR** Rendez-vous sur le site Internet [hamiltonbeach.global](http://hamiltonbeach.global) pour consulter notre gamme complète de produits ainsi que nos guides d'utilisation et d'entretien - vous pourrez aussi consulter de délicieuses recettes, des astuces et enregistrer votre produit en ligne.

- Oversized foods or metal utensils must not be inserted in a toaster as they may create a fire or risk of electric shock.
- To remove food that is lodged in slots, unplug and allow to cool. With toaster controls facing you, rotate toaster away from you, controls over the top, until the toaster is upside down, and gently shake. Do not insert any utensils.
- The bread may burn. A fire may occur if toaster is covered or touching flammable material, including curtains, draperies, walls, overhead cabinets, paper or plastic products, cloth towels, and the like, when in operation.
- Do not place on or near a hot gas or electric burner or in a heated oven.
- Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
- The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause injuries.
- Do not let cord hang over edge of table or counter or touch hot surfaces, including stove.
- Before unplugging toaster, make sure bread lifter is in "up" position.
- Do not use outdoors.
- Do not use appliance for other than intended use.
- To disconnect, turn all controls to "off" then remove plug from wall outlet.
- This product is intended for household environments such as in shops, offices and other similar working environments; in farm houses; by clients in hotels, motels and other residential type environments; in bed and breakfast type environments.
- Do not operate the appliance by means of an external timer or separate remote-control system.
- Do not operate unattended.
- Do not heat toaster pastries in toaster— use toaster oven. If you must use toaster, always set to lowest toast color setting. Never heat cracked, broken, or warped pastries, and never leave unattended.
- CAUTION: HOT SURFACE.** The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating.

## Other Consumer Safety Information

### **WARNING Shock Hazard:**

This appliance is provided with a grounded earth (3-prong) plug to reduce the risk of electric shock. Do not defeat the safety purpose of the plug by modifying the plug in any way or by using an adapter. If the plug does not fit into the outlet, have an electrician replace the outlet.

The length of the cord used on this appliance was selected to reduce the hazards of becoming tangled in or tripping over a longer cord. Do not use an extension cord with this appliance.

To avoid an electrical circuit overload, do not use another high-wattage appliance on the same circuit with this appliance.



### Recycling the Product at the End of Its Service Life

The wheeled bin symbol marked on this appliance signifies that it must be taken over by a selective collection system conforming to the WEEE Directive so that it can be either recycled or dismantled in order to reduce any impact to the environment. The user is responsible for returning the product to the appropriate collection facility, as specified by your local code. For additional information regarding applicable local laws, please contact the municipal facility and/or local distributor.

**Model:** 22215-SAU

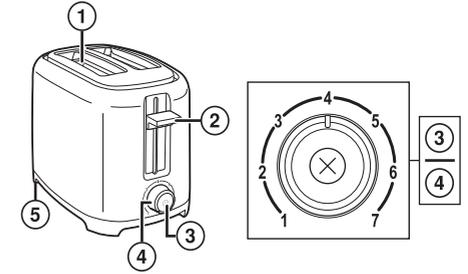
**Type:** T115

**Ratings:**

220-240 V~ 50-60 Hz 640-760 W

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

### Parts and features



- Food Slots With Guides
- Bread Lifter
- Cancel Button
- Shade Selector
- Slide-Out Crumb Tray

- Food Slots With Guides
- Bread Lifter - Push down bread lifter to start toaster. After toast cycle ends, raise bread lifter to remove food easily.
- Cancel Button - To cancel or end a cycle, press CANCEL button.
- Shade Selector - Turn dial to adjust toast shade.
- Slide-Out Crumb Tray

### How to toast

- Plug into outlet.
- Place appropriate food items in slots.
- Select toast shade. Press down the bread lifter. **NOTE:** The bread lifter will not latch down unless the toaster is plugged in.
- Bread will pop up automatically at the end of cycle.

**NOTE:** Toaster pastries (such as Pop-Tarts®)

Do not heat in toaster—use toaster oven broiler. If you must use toaster, ALWAYS set to lowest shade setting; NEVER heat cracked, broken, or warped pastries; and NEVER leave unattended.  
© Pop-Tarts is a registered trademark of the Kellogg Co.

### Cleaning

**NOTE:** If the toaster is used daily, the crumb tray should be cleaned weekly.

- Unplug toaster and let cool.
- Slide out the crumb tray and wipe off with clean cloth; then slide back into place.
- Wipe outside of toaster with a damp cloth. Do not use abrasive cleansers that may scratch the surface of the toaster.

## GB

### **WARNING To reduce the risk of fire:**

- Do not operate while unattended.
  - Do not use with food that has been spread with butter, jelly, frosting, etc.
  - Do not use with rice cakes, fried foods, frozen prepared foods, or nonbread items.
  - Do not use with toaster pastries. Always cook toaster pastries in a toaster oven. Do not cover or use near curtains, walls, cabinets, paper or plastic products, cloth towels, etc.
  - Closely supervise when used by or near children. Do not operate toaster in an enclosed space, such as an appliance cabinet, caddy, garage, or other storage area.
  - To reduce the risk of fire, clean crumb trays regularly. Always unplug toaster when not in use.
- Failure to follow these instructions can result in death or fire.

## IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury to persons, including the following:

- Read all instructions.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they are closely supervised and instructed concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are supervised. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Do not attempt to dislodge food when toaster is plugged in.
- To protect against electrical shock, do not immerse cord, plug, or toaster in water or other liquid.
- Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, or moving toaster.
- Do not operate any appliance with a damaged supply cord or plug, or after the appliance malfunctions or has been dropped or damaged in any manner. Supply cord replacement and repairs must be conducted by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified persons in order to avoid a hazard. Call the provided customer service number for information on examination, repair, or adjustment.

## AR

### **تحذير لتقليل مخاطر نشوب حريق:**

- لا تشغل الجهاز دون رقابة.
- لا تستخدم الجهاز مع أطعمة مدهونة بالزبدة أو الجيلي أو المزينه بالحلوى وما إلى ذلك.
- لا تستخدم الجهاز مع كعك الأرز أو أطعمة محمرة أو أطعمة جاهزة مجمدة أو منتجات غير مخبوزة.
- لا تستخدم الجهاز مع معجنات محمصة، قم دائماً بطهي المعجنات المحمصة في فرن تحميص.
- لا تقم بتغطية الجهاز أو استخدامه بالقرب من الستائر أو الجدران أو الخزانات أو المنتجات الورقية أو البلاستيكية والمناشف القماشية وما إلى ذلك.
- ضرورة مراقبة الجهاز مراقبة جيدة عند استخدامه من قبل الأطفال أو بالقرب منهم.
- لا ينبغي تشغيل المحمصة في مكان مغلق مثل خزانة الأجهزة أو وعاء صغير أو مرآب أو أي منطقة تخزين أخرى.
- نظف صواني الخبز بانتظام لتقليل مخاطر نشوب حريق، وافصل المحمصة دوماً عندما لا تكون قيد الاستخدام.
- يمكن أن يؤدي عدم اتباع هذه التعليمات إلى الوفاة أو نشوب حريق.

## إجراءات وقاية مهمة

ينبغي دوماً عند استخدام الأجهزة الكهربائية اتباع احتياطات السلامة الأساسية لتقليل مخاطر نشوب حريق و/أو حدوث صدمة كهربائية و/أو إصابة أشخاص بما في ذلك ما يلي:

يتحمل المستخدم مسؤولية تسليم المنتج في مرفق التجميع المناسب، كما هو محدد في القانون المحلي المعمول به لديك. للاطلاع على معلومات إضافية عن القوانين المحلية المعمول بها، يُرجى الاتصال بمرفق مجلس البلدية و/أو الموزع المحلي.

الطرز: 22215-SAU

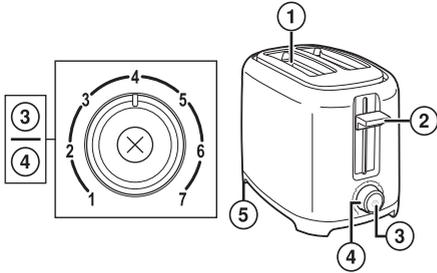
النوع: T115

القدرة المُقننة:

٢٢٠-٢٤٠ فولت ~ ٥٠-٦٠ هرتز ٦٤٠ - ٧٦٠ واط

## احفظ هذه التعليمات

الأجزاء والمميزات



١. فتحات الطعام مع الأدلة
٢. رافعة الخبز
٣. زر الإلغاء
٤. محدد درجة اللون
٥. صينية خبز انزلاقية
٦. زر الإلغاء

١. فتحات الطعام مع الأدلة

٢. رافعة الخبز - ادفع رافعة الخبز لأسفل لبدء تشغيل المحمص. وبعد انتهاء دورة تحميص الخبز، ارفع رافعة الخبز لإزالة الطعام بسهولة.

٣. زر الإلغاء - اضغط على زر إلغاء كي يتسنى إلغاء دورة أو إنهاؤها.

٤. محدد درجة اللون - أدر القرص لضبط درجة لون تحميص الخبز.

٥. صينية خبز انزلاقية

## كيفية التحميص

١. وصل الجهاز بمأخذ الكهرباء.

٢. ضع مواد غذائية مناسبة في الفتحات.

٣. حدد درجة لون التحميص، واضغط على رافعة الخبز. ملاحظة: لن يتم إغلاق رافعة الخبز ما لم تكن المحمص

موصلة بالكهرباء.

٤. سيخرج الخبز تلقائيًا في نهاية الدورة.

ملاحظة: معجنات محمصه الخبز (مثل Pop-Tarts®)

لا تُسخن في المحمصه الكهربائيه - استخدم شواية فرن المحمصه الكهربائيه. وإذا كان لا بد من استخدام المحمصه، فاضبطها دائمًا على أدنى إعداد لدرجة لون التحميص؛ ولا تسخن معجنات متشققة أو مقطوعة أو ملتوية؛ ولا تترك أبدًا الجهاز دون رقابة. تعد

© Kellogg Co. علامة تجارية مسجلة لشركة Kellogg Co.

## التنظيف

ملاحظة: في حالة استخدام المحمصه يوميًا، فينبغي تنظيف صينية الخبز أسبوعيًا.

١. انزع قابس الكهرباء للمحصمة واتركها حتى تبرد.

٢. أخرج صينية الخبز وامسحها بقطعة قماش نظيفة، ثم أدخلها في مكانها.

٣. امسح الجوانب الخارجية للمحصمة بقطعة قماش رطبة، ولا تستخدم منظفات كاشطة قد تخدش سطح المحمصه.

١٥. تأكد قبل فصل المحمصه من القابس الكهربائي من أن رافعة الخبز في وضع «لأعلى».

١٦. لا تستخدم الجهاز خارج المنزل.

١٧. لا تستخدم الجهاز لغرض المقصود.

١٨. اضبط جميع أدوات التحكم على وضع «إيقاف التشغيل» وأزل القابس من مقبس التيار بالحائط كي يتسنى فصل الجهاز.

١٩. هذا المنتج مخصص للبيئات الداخلية مثل المحال التجارية والمكاتب وبيئات العمل المماثلة الأخرى؛ وكذلك البيوت الملحقة بالمزارع؛ ويمكن استخدامه من خلال نزلاء الفنادق والموتيلات والمرافق السكنية الأخرى؛ وكذلك المرافق التي توفر خدمات المبيت والإفطار.

٢٠. لا تُشغّل الجهاز بواسطة مؤقت خارجي أو نظام تحكم عن بُعد منفصل.

٢١. لا تشغّل الجهاز دون رقابة.

٢٢. لا تُسخّن المعجنات في المحمصه الكهربائيه - استخدم فرن التحميص. وإذا كان لا بد من استخدام المحمصه، فاضبطها دومًا على أدنى إعداد للون الخبز المحمص. ولا تُسخّن أبدًا معجنات متشققة أو مقطوعة أو ملتوية ولا تتركها أبدًا دون رقابة.

٢٣. ⚠️ تنبيه: سطح ساخن. قد تكون درجة حرارة الأسطح التي يمكن الوصول إليها مرتفعة عند تشغيل الجهاز.

## معلومات أخرى لسلامة المستهلكين

### ⚠️ تحذير: خطر الصدمة:

هذا الجهاز مزود بقابس أرضي

(٣ سنون) مؤرض لتقليل خطر

التعرض لصدمة كهربائية. لا تتلف ميزة

أمان القابس من خلال تعديل القابس بأي

طريقة أو باستخدام محول. إذا لم يكن

القابس مناسبًا لمأخذ الكهرباء، فاطلب من

فني كهرباء استبدال مأخذ الكهرباء.

تم تحديد طول السلك المُستخدم في هذا

الجهاز لتقليل مخاطر التشابك أو التعثر

في حالة استخدام سلك أطول، لا تستخدم

سلك تمديد مع هذا الجهاز.

لتجنب زيادة الحمل بالدائرة الكهربائيه،

لا تستخدم جهازًا آخر بقوة كهربائيه

عالية في دائرة واحدة مع هذا الجهاز.

### إعادة تدوير المنتج في نهاية

### عمره التشغيلي

يشير رمز صندوق القمامة ذي

العجلات الموجود على هذا الجهاز

إلى أنه يجب التخلص منه من

خلال نظام تجميع انتقائي يتوافق

مع توجيه النفايات الكهربائيه

والأجهزة الإلكترونية (WEEE)

بحيث يتسنى إعادة تدويره أو

تفكيكه لتقليل أي تأثير على البيئة.

١. قراءة جميع التعليمات.

٢. هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام من قِبل أشخاص (بما في ذلك الأطفال) يعانون من ضعف في القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية، أو يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة ما لم يخضعوا للإشراف وثيق وتوجيه بشأن استخدام الجهاز من قِبل شخص مسؤول عن سلامتهم.

٣. يُعد الإشراف الوثيق ضروريًا عند استخدام أي جهاز من قِبل الأطفال أو بالقرب منهم. ولا يجوز للأطفال إجراء عمليات التنظيف والصيانة المنوطة بالمستخدمين ما لم يخضعوا للإشراف، وينبغي مراقبتهم للتأكد من عدم عبثهم بالجهاز.

٤. لا تحاول إخراج الطعام عند توصيل المحمصه الكهربائيه بمأخذ الكهرباء.

٥. لا تغسر السلك أو القابس أو المحمصه الكهربائيه في الماء أو أي سائل آخر كي يتسنى الحماية من الصدمات الكهربائيه.

٦. انزع القابس الكهربائي من مأخذ التيار عندما لا تكون المحمصه قيد الاستخدام وقبل تنظيفها، وارتكها لتبرد قبل تنظيفها أو تركيب الأجزاء بها أو إزالتها أو نفلها

٧. لا تُشغّل أي جهاز به سلك إمداد طاقة أو قابس تالف أو بعد تعطل الجهاز أو سقوطه أو تلفه بأي شكل من الأشكال.

يجب استبدال سلك الإمداد بالطاقة وإجراء الإصلاحات اللازمة من قِبل الشركة المصنّعة أو وكيل الخدمة لديها أو أي أشخاص مؤهلين مماثلين من أجل تجنب

المخاطر. اتصل برقم خدمة العملاء الموضح للحصول على معلومات بخصوص

٨. عمليات الفحص أو الإصلاح أو الضبط. يجب عدم إدخال الأطعمة أو الأواني المعدنية كبيرة الحجم في المحمصه إذ يمكن أن يؤدي ذلك إلى نشوب حريق أو خطر حدوث صدمة كهربائيه.

٩. كي يتسنى إزالة الطعام الموجود في الفتحات، انزع قابس الكهرباء وارتك المحمصه الكهربائيه حتى تبرد، ثم اضبط أدوات التحكم في المحمصه بحيث تكون

مواجهة لك وقم بتدوير المحمصه بعيدًا عنك، وتكون أدوات التحكم فوق الجزء العلوي حتى تصير المحمصه الكهربائيه

مقلوبة رأسًا على عقب، ثم قم بهزها برفق. ولا تدخل أي أدوات.

١٠. يمكن أن يحترق الخبز، ويمكن نشوب حريق إذا كانت المحمصه مغطاة أو في حالة ملامسة مادة قابلة للاشتعال، بما في ذلك الستائر والبياضات والجدران والخزانات العلوية والمنتجات الورقيه أو البلاستيكية والمناشف القماشية وما شابه ذلك أثناء التشغيل.

١١. لا تضع الجهاز على موقد ساخن يعمل بالغاز أو الكهرباء أو في فرن ساخن.

١٢. لا تلمس الأسطح الساخنة. استخدم مسكات أو مقابض.

١٣. يمكن أن يؤدي استخدام ملحقات غير موصى بها من قِبل الشركة المصنّعة للجهاز إلى حدوث إصابات.

١٤. لا تدع السلك يتدلى على حافة طاولة أو منضدة أو يلمس أسطح ساخنة، ومنها الموقد.

**警告** 為避免火災危險：

- 切勿在無人看管下操作。
- 切勿用於已塗奶油、果醬、糖霜等佐料的食物。
- 切勿用於米餅、煎炸食品、急凍料理或非麵包類食品。
- 切勿用於吐司爐點心。吐司爐點心應使用烤箱式吐司爐烘烤。
- 切勿覆蓋或用於窗簾、牆壁、櫥櫃、紙張或塑膠產品、抹手紙等的附近。
- 在兒童身旁使用或兒童本人使用時，必須密切看管。
- 切勿在密閉空間內操作吐司爐，如電器櫃、盒子、車房或其他儲物區域。
- 為避免火災危險，請定期清理麵包屑盤。
- 不使用吐司爐時，請拔除電源。

不遵守這些指示可能會導致死亡或火災。

**重要安全保障**

使用電器時，應時刻遵守基本的安全防範措施，以減少火災、觸電和/或人身傷害的風險，包括以下：

- 閱讀所有指示。
- 本電器非供用於身體、感官或精神能力衰退的人員，或缺乏經驗和知識的人員使用（包括兒童），除非他們是在負責其安全的人員的密切監督和指導下使用該設備。
- 在兒童身旁使用任何電器，或兒童本人使用電器時，必須密切看管。除非兒童受到看管，否則不得進行清潔和用戶維修。兒童應受到看管，以確保他們不會擺弄電器。
- 吐司爐插入電源時，切勿嘗試移除食物。
- 為免觸電，請勿將電源線、插頭或吐司爐浸在水或其他液體中。
- 不使用時和在清潔前，請從插座拔除插頭。在進行清潔前，請等待吐司爐冷卻。裝嵌或移除零件，或移動吐司爐前，請先等待其冷卻。
- 在電源線或插頭損壞的情況下，或在電器發生故障或以任何方式墜落或損壞之後，請勿對電器進行任何操作。電源線必須由製造商、其服務代理或相當資格的人員進行更換和維修，以避免危險。關於檢查、維修或調整的資訊，請致電提供的客戶服務部門電話號碼。
- 切勿把過大的食物或金屬餐具放進吐司爐，因為可能會造成火災或觸電。
- 如要移出卡住在插槽裡的食物，請拔除電源並等待其冷卻。吐司爐控制鈕朝向自己，以逆時針轉動吐司爐，使其上下顛倒，並輕輕搖動。切勿插入工具。
- 麵包可能會燒焦。如吐司爐在運作被覆蓋或接觸可燃物，如窗簾、牆壁、上方櫥櫃、紙張或塑膠製品、抹手紙等，可能會導致火災。
- 請勿放置在灼熱的氣體或電燃燒器上或附近，或放置在加熱的焗爐中。
- 請勿接觸高溫表面。使用手柄或把手。
- 使用非本電器生產商推薦的附件可導致受傷。
- 請勿讓電源線搭在桌子或櫃檯的邊緣上或觸及熱表面，包括爐子。
- 拔除電源前，請確認麵包彈出器位於「上方」位置。
- 請勿在戶外使用。
- 請勿將電器用於其他非預期的目的。
- 拔除電源前，請把所有控制器設為「關閉」，然後從插座拔除插頭。
- 本產品供家庭環境使用，如店鋪、辦公室和其他類似工作場所；農舍；旅館及其他住宿環境的住客利用；住宿加早餐環境等。
- 請勿透過外部計時器或獨立遙控系統操作本電器。
- 切勿在無人看管下操作。
- 請勿使用本吐司爐加熱吐司爐點心，應使用烤箱式吐司爐烘烤。如必須使用本吐司爐，請使用最淺的吐司顏色設定。切勿加熱有裂痕、損傷或扭曲的點心，且切勿在無人看管下使用。
-  **小心：高溫表面。**當本電器正在操作時，可接觸表面或會變得高溫。

**其他消費者安全資訊****警告** 觸電危險：

本電器提供接地式（3 針）插頭，以減低電擊危險。請勿以任何方式改裝插頭或使用變壓器，以免使插頭的安全功能失效。如果插頭無法插入插座，請由電工更換電插座。

本產品的電源線長度，是為了降低電源線纏繞或被更長電源線絆倒而造成的風險。請勿使用延長線操作本電器。

為避免電路超出負荷，請勿在同一電路上使用其他高功率電器。

**在產品壽命終結時進行回收**

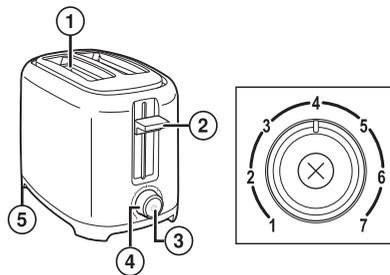
本設備上所標記的腳輪垃圾箱符號表示其必須由符合 WEEE 指令的選擇性收集系統接管，以便被回收或拆解，以減少對環境的任何影響。使用者負責按當地的規範將產品退回到適當的收集設施。有關當地適用法律的附加資訊，請聯繫市政設施和/或當地經銷商。

型號：22215-SAU

類型：T115

額定值：

220-240 V~ 50-60 Hz 640-760 W

**保存以下指示****零件和功能**

- 附導引設備的食品槽
- 麵包彈出器
- 取消按鈕
- 色調選擇器
- 拉出式麵包屑盤

- 附導引設備的食品槽
- 麵包彈出器 – 按下麵包彈出器啟動吐司爐。烘烤完成後，抬起麵包彈出器便可輕易拿出。
- 取消按鈕 – 按取消按鈕以取消或結束烘烤。
- 色調選擇器 – 轉動扭盤調整吐司色調。
- 拉出式麵包屑盤

**如何烘烤**

- 插入電源。
- 把合適的食品放進食品槽。
- 選擇吐司色調。按下麵包彈出器。  
備註：除非已插入電源，否則麵包彈出器將不會鎖定。
- 烘烤結束後，麵包會自動彈出。

備註：吐司爐點心（如 Pop-Tarts®）

切勿使用本吐司爐加熱，應使用烤箱式吐司爐。如必須使用本吐司爐，請使用最淺的吐司顏色設定；切勿加熱有裂痕、損傷或扭曲的點心，且切勿在無人看管下使用。

® Pop-Tarts 為 Kellogg Co. 的註冊商標。

**保潔**

備註：如每天使用吐司爐，則請每周清潔麵包屑盤。

- 拔除插頭並等待吐司爐冷卻。
- 滑出麵包爐盤，使用乾淨的布拭抹，然後插回原位。
- 使用柔軟的濕布拭抹吐司爐外側。切勿使用有研磨作用的清潔用品，因為這可能會導致吐司爐外殼刮花。

**AMARAN** Untuk mengurangkan risiko kebakaran:

- Jangan menggunakannya tanpa pengawasan.
  - Jangan gunakan dengan makanan yang telah disapu mentega, jeli, berasingan dll.
  - Jangan gunakan bersama kek beras, makanan bergoreng, makanan siap beku atau selain jenis bukan roti.
  - Jangan gunakan bersama pastrri bakar. Sentiasa masak pastrri bakar di dalam oven pembakar roti.
  - Jangan tutup atau digunakan berhampiran tirai, dinding, kabinet, kertas atau produk plastik, tuala kain, dll.
  - Mengawasi dengan teliti semasa digunakan oleh atau berhampiran kanak-kanak.
  - Jangan gunakan pembakar roti di tempat tertutup seperti kabinet perkakas, kotak/peti, garaj atau tempat penyimpanan lain.
  - Untuk mengurangkan risiko kebakaran, bersihkan dulang serdak secara berkala.
  - Sentiasa cabut palam pembakar roti apabila tidak digunakan.
- Kegagalan mengikuti arahan ini boleh mengakibatkan kematian atau kebakaran.

**KESELAMATAN PENTING**

Semasa menggunakan peralatan elektrik, langkah keselamatan asas harus selalu diikuti untuk mengurangkan risiko kebakaran, kejutan elektrik dan/atau kecederaan kepada seseorang, termasuk yang berikut:

- Baca semua arahan.
- Alat ini bukan bertujuan untuk digunakan oleh orang yang kurang kemampuan fizikal, deria atau mental atau kurang pengalaman dan pengetahuan (termasuk kanak-kanak) kecuali jika mereka diawasi dan di beri arahan yang betul mengenai penggunaan alat oleh orang yang bertanggung jawab terhadap keselamatan mereka.
- Pengawasan yang rapi diperlukan apabila mana-mana perkakas digunakan oleh atau berhampiran kanak-kanak. Pembersihan dan penyelenggaraan penggunaan tidak boleh dilakukan oleh kanak-kanak melainkan mereka diawasi. Kanak-kanak harus diawasi untuk memastikan bahawa mereka tidak bermain dengan perkakas.
- Jangan cuba untuk mengeluarkan makanan semasa pembakar roti sedang terpasang.
- Untuk mengelakkan kejutan elektrik, jangan celupkan wayar, palam atau pembakar roti ke dalam air atau cecair lain.
- Cabut dari soket apabila tidak digunakan dan sebelum pembersihan. Biarkan sejuk sebelum dibersihkan. Biarkan sejuk sebelum meletakkan atau menanggalkan bahagian atau mengalihkan pembakar roti.
- Jangan kendalikan sebarang alat jika terdapat wayar atau palam bekalan yang rosak atau setelah alat tidak berfungsi atau jatuh atau dirosakkan dengan apa jua cara. Penggantian wayar bekalan dan pembaikan mesti dilakukan oleh pengilang, ejen servis atau orang yang berkelayakan untuk mengelakkan bahaya. Hubungi nombor perkhidmatan pelanggan yang disediakan untuk mendapatkan maklumat mengenai pemeriksaan, pembaikan atau penyesuaian.
- Makanan atau perkakas logam yang terlalu besar tidak boleh dimasukkan ke dalam pembakar roti kerana boleh menyebabkan kebakaran atau risiko kejutan elektrik.
- Untuk mengeluarkan makanan yang tersangkut di dalam slot, cabut palam dan biarkan sejuk. Dengan kawalan pembakar roti menghadap ke arah anda, pusingkan pembakar roti jauh dari anda, kawal dari atas sehingga pembakar roti terbalik dan goncang dengan perlahan. Jangan masukkan peralatan.
- Roti boleh terbakar. Kebakaran boleh berlaku jika pembakar ditutup atau menyentuh bahan mudah terbakar, termasuk langsir, bidai, dinding, kabinet atas, produk kertas atau plastik, tuala kain dan sama jenisnya ketika beroperasi.
- Jangan letakkan pada atau berhampiran pembakar gas panas atau elektrik atau di dalam ketuهار yang dipanaskan.
- Jangan sentuh permukaan panas. Gunakan pemegang atau tombol.
- Penggunaan alat tambahan yang tidak disyorkan oleh pengeluar perkakas boleh menyebabkan kecederaan.
- Jangan biarkan wayar tergantung di tepi meja atau kaunter atau menyentuh permukaan panas termasuk dapur.
- Sebelum mencabut palam pembakar roti, pastikan pengangkat roti berada dalam posisi "ke atas".
- Jangan gunakan di luar rumah.
- Jangan gunakan perkakas untuk selain dari kegunaannya.
- Untuk membatalkan, putar semua kawalan ke "OFF" kemudian cabutkan palam dari soket dinding.

19. Produk ini dicipta sesuai dengan persekitaran dalam rumah seperti di kedai, pejabat dan persekitaran kerja yang sepeertinya; di rumah ladang; oleh pelanggan di hotel, motel dan persekitaran jenis kediaman lain; di persekitaran jenis tempat tidur dan sarapan pagi.
20. Jangan kendalikan perkakas dengan menggunakan pemalaran tambahan atau sistem kawalan jauh yang berasingan.
21. Jangan menggunakannya tanpa pengawasan.
22. Jangan panaskan pastrri bakar di dalam pembakar roti - gunakan oven pembakar roti. Sekiranya anda amat perlu menggunakannya juga, sentiasa tetapkan ke tahap pembakaran paling rendah. Jangan sekali-kali memanaskan pastrri yang retak, pecah atau melengkung dan jangan biarkan tanpa pengawasan.
23.  **PERHATIAN: PERMUKAAN PANAS.**  
Suhu permukaan yang boleh diakses mungkin tinggi ketika alat beroperasi.

## Maklumat Lain Keselamatan Pengguna

### **AMARAN** Bahaya Kejutan:

Alat ini dilengkapi dengan plag bumi yang dibumikan (3-serong) untuk mengurangkan risiko kejutan elektrik. Jangan mengabaikan tujuan keselamatan palam dengan mengubah suai palam dengan apa jua cara atau dengan menggunakan peryesuai. Sekiranya palam tidak masuk ke dalam soket, mintalah juruelektik untuk menggantikan soket.

Panjang wayar yang digunakan pada alat ini dipilih untuk mengurangkan bahaya dari menjadi berselirat atau tersekat jika wayar lebih panjang. Jangan gunakan kabel sambungan pada alat ini.

Untuk mengelakkan litar elektrik berlebihan, jangan gunakan alat lain yang ber watt tinggi pada litar yang sama dengan alat ini.



### Mengitar semula Produk pada Akhir Hayat Perkhidmatannya

Simbol tong beroda yang bertanda pada alat ini menandakan bahawa ia mesti diambil alih oleh sistem pengumpulan selektif yang sesuai dengan Arahan WEEE supaya ia dapat dikitar semula atau dibongkar untuk mengurangi sebarang kesan terhadap alam sekitar. Pengguna bertanggungjawab untuk mengembalikan produk kepada kemudahan pengumpulan yang sesuai, seperti yang ditentukan oleh kod tempatan anda. Untuk maklumat tambahan mengenai undang-undang tempatan yang terpakai, hubungi kemudahan perbandaran dan/atau pengedar tempatan.

**Model:** 22215-SAU

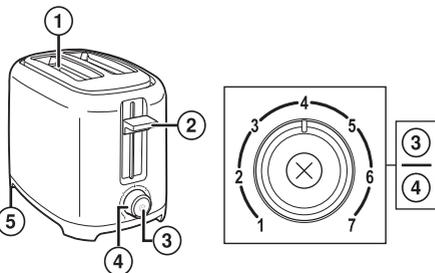
**Jenis:** T115

**Kadar:**

220-240 V~ 50-60 Hz 640-760 W

## SIMPAN ARAHAN INI

### Bahagian dan ciri



1. Slot Makanan Dengan Pandu
2. Pengangkat Roti
3. Butang Batal
4. Pemilih Tahap Pembakaran
5. Dulang Serdak Tarik-Keluar

1. Slot Makanan Dengan Pandu
2. Pengangkat Roti - Tekan pengangkat roti ke bawah untuk mula membakar roti. Setelah kitaran pembakaran tamat, angkat pengangkat roti untuk keluarkan makanan dengan mudah.
3. Butang Batal - Untuk membatalkan atau menamatkan kitaran, tekan butang BATAL.
4. Pemilih Tahap Pembakaran - Putar dail untuk sesuaikan warna/tahap roti dibakar.
5. Dulang Serdak Tarik-Keluar

### Cara membakar roti

1. Sambungkan palam ke soket.
2. Letakkan makanan yang sesuai di dalam slot.
3. Pilih tahap pembakaran. Tekan pengangkat roti ke bawah.  
**NOTA:** Pengangkat roti tidak akan terkunci jika suis pembakar roti tidak dipasang.
4. Roti akan terkeluar secara automatik pada akhir kitaran.

**NOTA:** Pastrri pembakar roti (seperti Pop-Tarts®)

Jangan panaskan di dalam pembakar roti - gunakan oven pembakar roti. Sekiranya anda amat perlu menggunakan pembakar roti, SENTIASA gunakan tetapan tahap pembakaran yang terendah; JANGAN memanaskan pastrri retak, pecah atau melengkung; dan JANGAN biarkan tanpa pengawasan.  
© Pop-Tarts adalah tanda dagang berdaftar Kellogg Co.

### Pembersihan

**NOTA:** Sekiranya pembakar roti digunakan setiap hari, dulang serdak hendaklah dibersihkan setiap minggu.

1. Cabut palam pembakar roti dan biarkan sejuk.
2. Tarik keluar dulang serdak dan lap dengan kain bersih; kemudian luncurkan kembali ke tempatnya.
3. Lap di bahagian luar pembakar roti dengan kain lembap. Jangan gunakan pembersih kasar yang boleh mencalarakan permukaan pembakar roti.

FR

### **AVERTISSEMENT** Afin de minimiser les risques d'incendie :

- Ne pas faire fonctionner sans surveillance.
- Ne pas utiliser avec des aliments qui ont été recouverts de beurre, de confiture, de glaçage, etc.
- Ne pas utiliser avec des galettes de riz, des aliments frits, des aliments préparés surgelés, ou des aliments qui ne font pas partie de la catégorie des pains
- Ne pas utiliser avec des pâtisseries à faire griller. Toujours réchauffer les pâtisseries à faire griller sur la grille d'un four.
- Ne pas couvrir ou utiliser près des rideaux, des murs, des armoires, des produits en papier ou en carton, des serviettes en tissu, etc.
- Une surveillance étroite est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé par des, ou en présence d'enfants.
- Ne pas faire fonctionner le grille-pain dans un espace clos, notamment une armoire pour appareil, une boîte, un garage ou tout autre espace de rangement.
- Pour réduire les risques d'incendie, nettoyer régulièrement les plateaux ramasse-miettes.
- Toujours débrancher le grille-pain lorsqu'il n'est pas utilisé.

Le non-respect de ces instructions peut entraîner la mort ou un incendie.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lors de l'utilisation des appareils électriques, s'assurer de toujours respecter les consignes de sécurité élémentaires afin de réduire les risques d'incendie, de choc électrique et/ou de blessures corporelles, y compris ce qui suit :

1. Lire toutes les instructions.
2. Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou dont l'expérience et les connaissances sont limitées, à moins d'être bien encadrées et formées concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
3. Une surveillance étroite est nécessaire lorsque tout appareil est utilisé par des, ou en présence d'enfants. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants à moins qu'ils soient surveillés. S'assurer qu'aucun enfant ne joue avec cet appareil électroménager.
4. Ne pas tenter de déloger les aliments lorsque le grille-pain est branché.
5. Afin d'éviter tout danger de choc électrique, ne pas immerger le cordon d'alimentation, la fiche ou le grille-pain dans l'eau ou dans tout autre liquide.

6. Débrancher de la prise lorsqu'il n'est pas utilisé, ou avant de le nettoyer. Laisser refroidir avant de le nettoyer. Laisser refroidir avant d'installer ou d'enlever des pièces, ou de déplacer le grille-pain.
7. Ne pas faire fonctionner un appareil lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé, si l'appareil ne fonctionne pas correctement, ou s'il est tombé ou endommagé de quelque manière que ce soit. Le remplacement du cordon d'alimentation et les réparations doivent être effectués par le fabricant, un réparateur agréé, ou toute autre personne possédant les mêmes qualifications, afin d'éviter tout danger. Contacter le service client en utilisant le numéro de téléphone fourni pour obtenir des informations concernant l'inspection, les réparations ou le réglage.
8. Les aliments surdimensionnés ou les ustensiles en métal ne doivent pas être insérés dans le grille-pain, car ils peuvent entraîner un risque d'incendie ou de choc électrique.
9. Débrancher l'appareil et le laisser refroidir avant de retirer les aliments logés dans les fentes. En vous assurant que les commandes du grille-pain sont face à vous, faire pivoter le grille-pain en direction opposée en orientant les commandes d'abord vers le haut, jusqu'à ce que le grille-pain soit à l'envers. Secouer délicatement. Ne pas insérer d'ustensiles.
10. Le pain peut brûler. Un incendie pourrait être déclenché si le grille-pain est couvert ou s'il touche des matériaux inflammables, y compris les rideaux, les tentures, les murs, les meubles situés au-dessus du grille-pain, les produits en papier ou en plastique, les serviettes en tissu, etc., lorsqu'il fonctionne.
11. Ne pas placer sur ou près de surfaces chaudes comme un brûleur électrique ou à gaz, ou dans un four chaud.
12. Ne pas toucher les surfaces chaudes. Utiliser les poignées ou les boutons.
13. L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant de l'appareil peut entraîner un risque de blessures corporelles.
14. Ne pas laisser le cordon d'alimentation pendre du bord de la table ou du comptoir, ou entrer en contact avec les surfaces chaudes, y compris la cuisinière.
15. S'assurer que levier d'éjection soit en position « haute » avant de débrancher le grille-pain.
16. Ne pas utiliser à l'extérieur.
17. Ne pas utiliser l'appareil à des fins autres que celles pour lesquelles il a été conçu.
18. Avant de débrancher l'appareil, régler tous les boutons sur « OFF » (arrêt), puis retirer la fiche de la prise secteur.
19. Cet appareil doit être utilisé à la maison et dans tous autres endroits de type similaire, notamment : dans les bureaux et autres lieux de travail, fermes/exploitations agricoles, par les clients des hôtels, dans les motels et autres lieux de type résidentiel, gîtes.
20. Ne pas faire fonctionner l'appareil à l'aide d'une minuterie externe ou d'un système de contrôle à distance indépendant.
21. Ne pas faire fonctionner sans surveillance.
22. Ne pas faire chauffer de pâtisserie dans le grille-pain - utiliser la grille d'un four. S'il est impératif d'utiliser un grille-pain, toujours régler le brunissage du pain sur la position la plus basse. Ne jamais faire chauffer des pâtisseries craquelées, cassées ou déformées et ne jamais les laisser sans surveillance.



### **MISE EN GARDE : SURFACE CHAUDE.**

Les surfaces accessibles sont chaudes lorsque l'appareil fonctionne.

### Autres consignes de sécurité destinées au consommateur

### **AVERTISSEMENT** Risque d'électrocution :

Cet appareil est fourni avec une fiche de mise à la terre (3 broches) afin de réduire le risque de choc électrique. Ne pas tenter de nuire au fonctionnement sécuritaire de la prise en modifiant la fiche de quelque façon que ce soit ou en utilisant un adaptateur. Si la fiche ne s'insère pas dans la prise murale, demander à un électricien de remplacer la prise.

La longueur du fil installé sur cet appareil a été sélectionnée afin de minimiser les risques d'enchevêtrement et de trébuchement, consécutifs à une longueur plus importante. Ne pas utiliser de rallonge électrique avec cet appareil.

Ne pas utiliser d'appareil à haute consommation d'énergie sur le même circuit que l'appareil afin d'éviter toute surcharge du circuit électrique.



### Recyclage de l'appareil en fin de durée utile

Le symbole en forme de poubelle indiqué sur cet appareil, signifie qu'il doit être repris par un système de collecte sélective conforme à la directive DEEE, afin qu'il puisse être recyclé ou démonté et ainsi minimiser tout impact écologique. L'utilisateur est chargé d'envoyer le produit à l'établissement de collecte concerné, comme le stipule la réglementation locale. Pour de plus amples informations concernant les lois locales en vigueur, s'assurer de contacter la municipalité ou le distributeur local.

**Modèle :** 22215-SAU

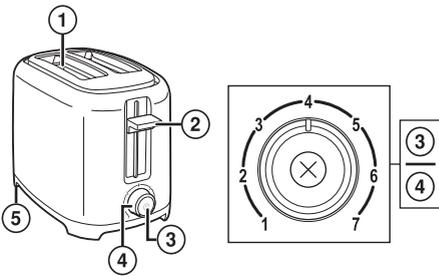
**Type :** T115

**Caractéristiques :**

220-240 V~ 50-60 Hz 640-760 W

## S'ASSURER DE CONSERVER CES CONSIGNES

### Pièces et caractéristiques



**1. Fentes pour les aliments avec guides**

**2. Levier d'éjection**

**3. Bouton Annuler**

**4. Sélecteur de brunissage**

**5. Plateau à miettes coulissant**

**1. Fentes pour les aliments avec guides**

**2. Levier d'éjection** – Abaisser le levier d'éjection pour mettre le grille-pain en marche. Une fois le pain grillé, soulever le levier d'éjection pour faire sortir le pain.

**3. Bouton Annuler** – Pour annuler ou terminer un cycle, appuyer sur le bouton ANNULER.

**4. Sélecteur de brunissage** – Tourner le cadran pour ajuster le brunissage.

**5. Plateau à miettes coulissant**

### Comment faire griller

**1.** Brancher l'appareil dans la prise murale.

**2.** Déposer les aliments appropriés dans les fentes.

**3.** Sélectionner une nuance de brunissage. Abaisser le levier d'éjection. **REMARQUE :** Le levier d'éjection ne s'enclenche que si le grille-pain est branché.

**4.** Le pain remontera automatiquement à la fin du cycle.

**REMARQUE :** Pâtisseries à faire griller (telles que les Pop-Tarts®)

Ne pas les faire chauffer dans le grille-pain - utiliser la grille d'un four. Si le grille-pain doit être utilisé, TOUJOURS le régler sur le niveau de brunissage le plus faible; NE JAMAIS faire chauffer des pâtisseries craquelées, cassées ou tordues; et ne JAMAIS les laisser sans surveillance.

© Pop-Tarts est une marque de commerce déposée de Kellogg Co.

### Nettoyage

**REMARQUE :** Si le grille-pain est utilisé quotidiennement, le plateau ramasse-miettes devrait être nettoyé chaque semaine.

**1.** Débrancher le grille-pain et le laisser refroidir.

**2.** Faire glisser le plateau ramasse-miettes et l'essuyer avec un chiffon propre ; puis le remettre en place.

**3.** Essuyer l'extérieur du grille-pain à l'aide d'un chiffon humide. Ne pas utiliser de nettoyant abrasif ni de tampon à récurer en métal qui risque d'égratigner la surface du grille-pain.